

Частное общеобразовательное учреждение средняя общеобразовательная школа  
«Общеобразовательный центр «Школа»

«Рассмотрено»  
на заседании МО  
протокол № 2  
от 29 августа 2016 г.

«Утверждаю»  
Директор  
ЧОУ СОШ ООЦ «Школа»  
Сидорова С.И./  
31 августа 2016 г.  
документов  
2



**Программа курса внеурочной деятельности  
«Французский язык. Подготовка к В1»**

Тип: модифицированная

Направление: общеинтеллектуальное

Возраст: 13-14 лет

Срок реализации: 2 года

г. Тольятти Самарской области

2016 - 2017

## **Пояснительная записка**

### **Общая характеристика курса**

Рабочая программа курса внеурочной деятельности «Французский язык. Подготовка к В1» (на французском языке) по подготовке учащихся 8 –х, 9-х классов к международному экзамену по французскому языку Delf на соответствие уровню В1 Европейского стандарта владения иностранным языком разработана на основе Европейских компетенций владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка./Департамент по языковой политике, Страсбург; Московский государственный лингвистический университет (русская версия) – М.: МГЛУ, 2005, с учетом Примерных программ основного общего образования по иностранным языкам, Федерального государственного стандарта основного общего образования.

Предлагаемый курс предназначен для учащихся 8 –х, 9-х классов, проявляющих интерес к дополнительному изучению французского языка и последующей независимой оценке знаний на соответствие уровня владения французским языком посредством международного экзамена по французскому языку Delf. Данный курс рассматривается как возможность использования расширенного изучения французского языка в социальном и культурном развитии индивидуальности обучающегося, его творческой самореализации и удовлетворении его потребностей индивидуального развития с учетом выбора будущей профессии. Направление курса: общеинтеллектуальное.

Основная цель международного экзамена DELF по французскому языку – определить уровень сформированности языковых умений и навыков претендентов на соответствие уровню В1, установленным Министерством национального образования Франции посредством Международного центра педагогических исследований (CIEP).

Экзамен осуществляет оценку учебных достижений через стандартизированную процедуру, когда все учащиеся находятся в равных условиях и используют одинаковые по степени сложности тесты. Кроме того, технология подобного тестирования значительно отличается от технологий, применяемых на обычном экзамене. Экзамен DELF осуществляет оценку качества знаний, умений и навыков по всем аспектам иноязычной деятельности.

## Цели и задачи курса

**Цель данного курса** – подготовить учащихся к международному экзамену по французскому языку DELF B1 с учетом его структуры и форм заданий:

- установление смысловых соответствий в заданиях на аудирование и чтение;
- письменные задания, ограниченные рамками стиля и объема;
- поддержание беседы и оценка ситуации.

### Задачи курса:

- совершенствование умений монологического и диалогического высказывания;
- совершенствование умений в аудировании;
- совершенствование грамматических навыков;
- формирование письменной речи;
- совершенствование умений в чтении.

В настоящей программе дается описание основных целей изучения французского языка в рамках данного курса, а также содержание обучения (тематика иноязычного общения, виды речевой деятельности и требования к речевым умениям, языковые навыки и требования к ним). Даются также требования к контролю и оцениванию знаний и умений учащихся.

**Место предмета в базисном учебном плане** – курс для учащихся 8-х, 9-х классов построен в рамках закрепления умений в различных видах речевой деятельности, рассчитан на 70 часов из расчета 2 учебных часа в неделю в 8-х классах и на 68 часов из расчета 2 учебных часа в неделю в 9-х классах. Срок реализации курса – два года.

## Содержание курса

### Коммуникативные умения по видам речевой деятельности

#### Обучение аудированию

Раздел «Аудирование» (Compréhension orale) включает три задания разного типа:

- на установление соответствий между звучащими текстами и предложениями, которые выражают их основное содержание;
- с кратким ответом;
- на понимание запрашиваемой информации с выбором ответа из трех предложенных вариантов.

## **Обучение чтению**

При подготовке к экзамену учащиеся должны овладеть умениями работы с различными типами письменного текста, преимущественно аутентичного характера, включая выбор оптимальной стратегии чтения с учетом своих коммуникативных и познавательных потребностей и функционального типа назначения текста. Таким образом, задачи обучения чтению как самостоятельному виду речевой деятельности заключаются в следующем: научить учащихся извлекать информацию из текста в том объеме, который необходим для решения конкретной коммуникативной задачи, используя определенные технологии чтения.

Часть «Чтение» (Compréhension écrite) состоит из двух заданий разного типа:

- на установление соответствий;
- с выбором правильного ответа из трех предложенных;
- с кратким ответом.

## **Обучение письму**

Под письмом понимается овладение учащимися графической и орфографической системами иностранного языка для фиксации речевого и языкового материала в целях его лучшего запоминания и в качестве помощника в овладении устной речью и чтением. Письменная речь и в лингвистике, и в методике рассматривается как процесс выражения мыслей в графической форме. Следует отметить, что когда мы говорим о письме как самостоятельном виде речевой деятельности, то речь идет о письменной речи. Целью обучения письму в данном контексте – научить учащихся писать на иностранном языке те же тексты, которые образованный человек умеет писать на родном языке. Это может быть заполнение анкет, составление резюме, написание различного рода писем, заявлений, рецензий, докладов, эссе.

Раздел «Письмо» (Production écrite) включает одно задание.

В этом задании необходимо письменно выразить персональное мнение по общей теме в виде эссе, письма, статьи и т.д. с элементами рассуждения по предложенной теме.

## **Обучение говорению**

В настоящее время значение обучения устно-речевому общению, в котором говорение играет первостепенную роль, трудно переоценить. Устная речь в целом и говорение, как ее неотъемлемая часть, выходят на первый план при изучении иностранного языка. Сегодня речь идет о подготовке учащихся к диалогу культур, где навыки диалогического и монологического общения очень важны.

Раздел «Говорение» (Production orale) состоит из трех заданий.

Первое задание (Entretien dirigé) – рассказ о себе, о своих интересах, своей деятельности, о своем прошлом, настоящем и будущих планах. Второе задание (Exercice en interaction) предлагается составить диалог на основе одного из документов, предлагаемых экзаменатором.

Третье задание (Expression d'un point de vue) предлагает выбрать один из документов, представить тему, описанную в документе и высказать свое мнение в форме личного доклада за время около 3 минут.

Сначала выдаются задания 2 и 3. Затем следует контроль всей части «Говорение» (Production orale).

## **Языковые средства и навыки пользования ими**

### **Обучение лексике и грамматике**

Основной целью обучения лексике и грамматике в школе является формирование у учащихся грамматических и лексических навыков как одного из важнейших компонентов речевых умений говорения, аудирования, чтения и письма. Умение грамотно сочетать слова, изменять словосочетания, является одним из важнейших условий использования языка как средства общения. Овладение различными лексическими единицами и грамматическими конструкциями важно не только для формирования продуктивных умений в устной и письменной речи, но и для понимания речи при аудировании и чтении.

Контроль лексико-грамматических навыков не выделен в виде отдельных заданий, но контролируется и оценивается при выполнении заданий всех 4 аспектов коммуникативной деятельности, особенно в разделах «Письмо» (Production écrite) и «Говорение» (Production orale).

### **Планируемые результаты учащихся**

#### **Аудирование**

В результате изучения курса учащиеся овладеют следующими умениями:

- понимать аутентичные монологические и диалогические высказывания в рамках изучаемой тематики;
- понимать аутентичные материалы в рамках изучаемой тематики и правильно выполнять учебные задания по обобщению услышанного в схемах, ответах на вопросы с множественным выбором, ассоциацией диалога и картинке;
- кратко излагать услышанное на французском языке.

#### **Чтение**

- понимать основную информацию, содержащуюся в тексте;

- распознавать различные типы текстов: корреспонденция, инструкция, информативный текст, сопровождаемый визуальным документом;

- находить в тексте информацию, отражающую основные идеи текста.

### **Письмо**

- грамматически правильно оформлять иноязычную речь, не допуская ошибок, препятствующих речевому общению;

- владеть элементарным набором лексических единиц и выражений, относящихся к ситуациям повседневной жизни;

- заполнить анкету, формуляр, бланк-заявление, используемые в практике общения носителей языка;

- написать открытку, сообщение, записку от лица персонажа в соответствии с коммуникативной задачей, используя принятые нормы языка;

- написать имя, фамилию, национальность, возраст, дату рождения, адрес.

### **Говорение**

- устанавливать контакт, начинать, поддерживать и заканчивать разговор, вежливо переспрашивать, уточнять что-либо;

- представлять себя и свое окружение;

- задавать вопросы по изучаемой тематике.

### **Требования к контролю и оценке**

Целью контроля при обучении иностранного языка является установление соответствия между реальным уровнем сформированности у учеников языковых, речевых навыков и социокультурной компетенции на французском языке и требованиями учебной программы по французскому языку в школах с углубленным изучением иностранных языков.

Контроль уровня сформированности иноязычной компетенции должен иметь комплексный характер и состоять из коммуникативно-ориентированных иноязычных контрольных заданий.

При оценке *письменных* работ следует учитывать следующие критерии:

1. Точность выполнения задания (соответствие заданной теме и ситуации письменного общения, степени официальности/неофициальности, а также минимальной установленной длины текста);
2. Способность представлять факты (точное и полное описание событий, фактов или опыта);
3. Способность выражать свои мысли (точное и полное представление идей, чувств и/или реакций, а также выражение своего мнения);

4. Способность связно и логично составлять письменные высказывания;
5. Владение лексико-грамматическими и орфографическими навыками (лексический запас и грамматические навыки, соответствующие уровню B1, установленные Министерством национального образования Франции посредством Международного центра педагогических исследований (CIEP).

При определении уровня сформированности *коммуникативных умений принимать участие в иноязычном общении* используются задания диалогического и монологического характера на комментирование, выражение своего мнения в отношении увиденного, услышанного или прочитанного.

При оценивании *устной иноязычной речи* необходимо учитывать такие критерии, как: готовность к коммуникативному взаимодействию; лексико-грамматическая, интонационно-синтаксическая и фонетическая грамотность речи; коммуникативная целесообразность лексико-грамматического оформления речи.

При контроле уровня сформированности умений *аудировать* иноязычный аудиотекст проверяется способность учащихся воспринимать на слух аутентичный текст, извлекать необходимую информацию и представлять ее в форме, заданной контрольным заданием.

## ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Раздел. Содержание раздела	Характеристика деятельности учащихся	Кол-во уроков
<b>Я подвожу итоги</b> Моя мотивация Демонстрирую хорошие навыки Учусь учиться Что произошло во Франции	-Подготовиться к коммуникации с разными целями (административные, письменные, диалоговые) на основе разных носителей информации	<b>4</b>
<b>1. Что происходит?</b> Короткие новости (2) Что произошло во Франции? Активная и пассивная формы глаголов (2) Уточнение момента действия (2) Тайна досье Винчи (2) Откуда вы узнаете новости?	- Изучить способы выражения пассивной формы глаголов, соотношения действий во времени - Расширить лексический словарь по теме «Происшествия» - Уметь выражать интерес или безразличие - Понимать взаимосвязь событием и его последствиями	<b>10</b>
<b>2. Вы в это верите?</b> 30 самых загадочных историй (2) Выражения сомнения и уверенности (2) Сослагательное наклонение (2) тайна досье Винчи (продолжение) (2)	-Изучить лексические конструкции для выражения уверенности и сомнения - Выучить и использовать в диалоге время Subjonctif - Выдвигать гипотезы на основании	<b>10</b>

Возвращение к амулетам Тайна замка Рен Ле Шато	достоверных фактов - Изучить способы выражения обещаний и заверений	
<b>3.Это целая история</b> День Родины (2) Составление рассказа (2) Косвенная речь (2) Тайна досье Винчи(продолжение) (2) Французское кино (2)	- Изучить время Plus-que parfait - Уметь описывать порядок событий в прошлом времени - Изучить лексические конструкции для выражения тыда и смущения - Уметь описывать туристические маршруты и памятные места	<b>10</b>
<b>4. Повообразжайте немного</b> Другая жизнь? (2) Предположения в прошлом (2) Написание письма-запроса (2) Тайна досье Винчи (продолжние) (2) Французская песня (2)	- Изучить употребление времени Conditionel Present - Изучить употребление времени Conditionel Passé - Уметь выражать сожаление, надежду, разочарование	<b>10</b>
<b>5. Куда же мы движемся</b> Обстановка протеста (2) Франция, которая производит (2)	- Изучить употребление времени Futur anteriuer - Уметь описывать изменение климата, происходящие изменения экологии	<b>4</b>
<b>6. Объясните мне</b> Проверьте уровень своей культуры (2) Представление причин (2) Представление следствия (2) Обстановка протеста (2) Ключи, чтобы лучше понимать Францию (2)	- Уметь выражать причины, следствия. -Знать принципы государственного устройства Франции, ее символы - Уметь просить/давать объяснения	<b>10</b>
<b>7. Судить вам</b> Реагируйте! (2) Объедините идеи (2) Выразите чувства (2) Обстановка протеста (2) Школьные дебаты (20)	- Уметь использовать речевые конструкции для выражения чувств - Рассуждать о моральных ценностях и аргументировать свою точку зрения - Уточнять свои высказывания с помощью словосочетаний : pourtant, au lieu de, quand meme	<b>8</b>
<b>8. Это идеально</b> Как хорошо там, где нас нет (2) Характеристика и добавление информации (2)	- Использовать местоимения don't, auquel, lequel - Уметь представлять преимущества и недостатки, - Рассуждать о привычках и обычаях	<b>4</b>
<b>9.Без комплексов</b> Советы юным путешественникам (2) Манера настаивать и отказывать (3) Манера одеваться (3)	- Изучить выражения для сравнения, схожести и различия - Пополнить словарный запас в области юмора, поведения, одежды - Уметь описать различные стили поведения	<b>8</b>



<p><b>10. Заинтересуй их</b>  Уточнение длительности (2)  Уточнение длительности (2)  Мои фото (2)  Улыбайтесь, Вас снимают  Мои ситуации</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Изучить способы длительности событий, их предшествования, одновременности и следования одно за другим</li> <li>- Расширить лексический словарь по теме «Память»</li> <li>- Уметь выразить удивление или безразличие</li> <li>- Узнать, как именно нужно редактировать блог</li> </ul>	<b>8</b>
<p><b>11. Замотивируй их</b>  У каждого есть история (2)  Причина для защиты (2)  Поиск аргументов (2)  История проблемы  Представление письма или петиции</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Изучить лексические конструкции для выражения проявления воли и необходимости</li> <li>- Выучить и использовать в диалоге время Subjonctif passé</li> <li>- Расширить лексический словарь по теме «Языки, их необходимость и нехватка»</li> <li>- Научиться защищать причину: представлять цели, аргументировать</li> </ul>	<b>8</b>
<p><b>12. Оставайся в форме</b>  Твоя комната излучает здоровье? (2)  Характеризовать действие (2)  Выбери подходящий спорт (2)  Береги свое здоровье (2)  Становлюсь уверенней (2)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Изучить формы наречий и gerondif</li> <li>- Пополнить словарный запас в области здоровья, спорта</li> <li>- Уметь представлять преимущества занятий спортом, гигиены жизни</li> <li>- Представить личную программу приведения в хорошую физическую форму</li> </ul>	<b>10</b>
<p><b>13. В путешествии</b>  Путешествовать по-другому (4)  Рассказы об увиденном (4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Изучить предлоги и наречия для выражения перемещений в пространстве</li> <li>- Пополнить словарный запас в области путешествий, описания пейзажей</li> <li>- Уметь описывать путешествия по фотографиям, другие стили жизни</li> <li>- Представить личный дневник туристического путешествия</li> </ul>	<b>8</b>
<p><b>14. Это традиция</b>  За и против традиций (2)  Рассказать легенду (3)  Представление национального праздника (3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Изучить употребление времени Passé simple и Passé antérieur</li> <li>- Пополнить словарный запас в области легенд и традиций</li> <li>- Уметь описывать национальный праздник, фольклор, традиции</li> <li>- Представить отрывок из личного дневника по теме «Традиции»</li> </ul>	<b>8</b>
<p><b>15. Осторожно, хрупко!</b>  Три вопроса о защите окружающей среды (3)  Представь своё идеальное место для</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Изучить словосочетания с двумя местоимениями и описывать действия и качества</li> <li>- Пополнить словарный запас в</li> </ul>	<b>10</b>

<p>жизни (3) Представь твой стиль жизни (4)</p>	<p>области экологии и защиты окружающей среды - Уметь описывать развитие и изменение - Представить отрывок из личного дневника, касающегося стиля жизни, окружающей среды, способа питания</p>	
<p><b>16.А если бы мы пошли погулять?</b> Названия и содержание афиш (3) Выберите свое любимое место в городе (3) Представьте свою театральную программу (2)</p>	<p>- Уметь использовать речевые конструкции для презентации и придания важности высказыванию - Пополнить словарный запас в области театра и исторических мест - Описывать исторические места</p>	<p><b>8</b></p>

### Список использованной литературы

- Centre International d'Etudes Pédagogiques, Bureau DELF-DALF. Manuel de l'examineur-correcteur du DELF-DALF. – Sèvres, janvier 2015 – Version H bis
- Cadre européen commun de référence pour les langues – Apprendre, enseigner, évaluer
- Rausch A., Kober-Kleinert C., Mineni E., Rainoldi M. DELF Junior Scolaire B1 200 activités – CLE International : Sejer, Paris, 2006